

Norderney Kurier

7. JAHRGANG / NUMMER 31

FREITAG, 31. JULI 2015

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

Immer freitags kostenlos
an alle Haushaltungen

HOLTMANN
Juwelier und Goldschmiede


Der Norderneyer
Inselring



Jann-Berghaus-Straße 10, Norderney

Ostfriesischer Kurier HEUTE:
Rat hat Einleitung eines Ordnungswidrigkeitsverfahrens gegen Stefan Wehlage beschlossen.

Ostfriesischer Kurier SONNABEND:
ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Morddrohungen und NS-Zeit: War Enno im Rat oder im Kino?



HOCHWASSER
31. Juli: - 12.06 Uhr
1. August: 0.40 Uhr 12.53 Uhr
2. August: 1.59 Uhr 13.39 Uhr

SERVICE → SEITE 2
LOKALES → SEITE 8
SONDERTHEMA → SEITEN 3 BIS 7

EP: und läuft

Schlechtes Wetter?
CDs, DVDs,
Blu-Ray Filme ...

finden Sie bei uns!

EP:Onkes
Jann-Berghaus-Straße 78
Tel. (0 49 32) 4 12

Sekt für die neue „Frisia III“

SCHIFFSTAUF Doppelendfähre soll in Kürze zwischen Insel und Festland pendeln

Den neuesten Norderney Kurier online immer dabei haben



KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR

KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL
ok-redaktion@skn.info
anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
DRUCKSACHEN 04931/925-176

Ostfriesland Magazin

E-MAIL info@skn.info
REDAKTION 04931/925-227
FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Offizielle Feierstunde mit über 200 Ehrengästen, darunter auch Wirtschaftsminister Olaf Lies.

NORDERNEY/JEN – Unter immer wieder heftigen Regenschauern hatten sich am Dienstagvormittag mehrere Hundert Ehrengäste und Schaulustige am Norderneyer Hafen eingefunden, um der Taufe der „Frisia III“ beizuwohnen.

Die neue Doppelendfähre der AG Reederei Norden-Frisia ist frisch aus der Emdr Cassens Werft gekommen und soll in der nächsten Woche ihren Dienst als Passagier- und Autofähre zwischen Norddeich und Norderney aufnehmen.

Bevor Christine Stegmann-Steinhoff, Taufpatin und Ehefrau des Reedereivorstands Carl-Ulfert Stegmann, mit einem gezielten Hammerschlag die Sektflasche am Schiffsrumpf zer-



Taufe der „Frisia III“ im Norderneyer Hafen (v. l.): Wirtschaftsminister Olaf Lies, Carl-Ulfert Stegmann (Reedereivorstand), Taufpatin Christine Stegmann-Steinhoff, Hermann Kienitz (Geschäftsführer Cassens Werft), Rolf Neumann (Aufsichtsratsvorsitzender AG Norden-Frisia), Thomas de Vries (Technischer Inspektor, AG Norden-Frisia) und Jens Brodersen (Kapitän „Frisia III“). FOTO: STROMANN

schellen ließ, gab es noch einige Grußworte. Stegmann freute sich nicht nur über das Wattschiff, das höchste Manövrierfähigkeit bei geringem Tiefgang sowie eine äußerst leise und umweltschonende Motorentechnik

aufweise, sondern bedankte sich auch ausdrücklich bei allen am Bau beteiligten Mitarbeitern und Partnern. Von den Vertretern aus Politik und Wirtschaft wurden darüber hinaus Komfort und Design gelobt – immerhin beginne

der Urlaub für viele Inselgäste schon an Bord. Wirtschaftsminister Olaf Lies sah die Fähre als ein gelungenes Beispiel niedersächsischer Schiffsbaukunst und als gutes Zeichen für diese Branche.

Norderneyer Nachtbummel
am Montag, 3. August 2015

Bereits **73** Norderneyer Kaufleute machen mit!
Ihr auch?
Kontakt: 0 49 32 / 93 48 20



Vermietung früher im Erzählcafé

NORDERNEY – Rund um die Anfänge der Zimmervermietung soll es am morgigen Sonnabend im Erzählcafé der evangelischen Kirchengemeinde gehen. Wie wurden die Gäste umsorgt und untergebracht? Und wer erinnert sich an die ersten Pensionen und Hotelgeschichten? Von 15 bis 17 Uhr sind wieder alle Interessierten im Martin-Luther-Haus eingeladen.

Neuer Kiku wird morgen ernannt

NORDERNEY – Wer wird neuer Kinderkurdirektor auf Norderney? Das soll am morgigen Sonnabend um 17.30 Uhr in der „Summertime“-Arena am Januskopf verkündet werden. „Wir wollen das Kind selbst dort überraschen“, wie Inga Devermann vom Staatsbad mitteilt. Es habe eine große Bewerbersrunde gegeben für die Nachfolge von Tomke, die das Amt derzeit noch bekleidet.

Inselgeschichte: Im Watt ertönt das Posthorn

HILGENRIEDERSIEL/NORDERNEY – Bis gegen Ende des 19. Jahrhunderts benutzten Insel- und Küstenbewohner, Reisende und vor allem die Post einen Fahr- und Fußweg, der bei Ebbe über das Watt von Hilgenriedersiel nach Norderney führte. Der 1892 vollendete Ausbau des Norddeicher Hafens beendete diese Ära. In einem Beitrag, den der Ostfriesische KURIER unter der Überschrift „Im öden Watt ertönt das Posthorn“ an diesem Sonnabend in der Beilage Heim und Herd veröffentlicht, wird daran erinnert.

EIGENES AUTO FÜR DEN TEEKREIS



„Endlich, nach 47 Jahren“, freute sich Hildegard Hollander (links) über das Auto, das der Norderneyer Teekreis nun sein Eigen nennen darf. Den fünf Jahre alten Gebrauchtwagen für 7300 Euro konnte sich die Gruppe dank der finanziellen Unterstützung von 10 000 Euro der A-und-E-Korusstiftung leisten. Mit den Damen des Teekreises freute sich Bürgermeister Frank Ulrichs, der im Beirat der Stiftung sitzt. Mit im Bild: Helga Rösel, die den ersten Fahrdienst übernommen hat. FOTO: SÖRRIES

Nachtbummel: Montag shoppen bis 22 Uhr

NORDERNEY/JEN – Am Montag verwandelt sich die Innenstadt der Insel wieder in eine Shoppingmeile zur Abenddämmerung. Bis 22 Uhr laden die Kaufleute zum siebten Norderneyer Nachtbummel ein. Allerlei Aktionen, besondere Angebote und Schnäppchen sind genauso zu erwarten wie ein buntes Unterhaltungsprogramm verschiedener Akteure und eine große Tombola.

Auch die Inselzeitungen öffnen an diesem Abend ihre Türen. Der Norderney Kurier, der Ostfriesische Kurier und die Norderneyer Badezeitung möchten ihre neuen alten Geschäftsräume an der Wilhelmstraße 2 vorstellen. Dazu gibt es nicht nur Livemusik von der Kinderband „Sound Control“, sondern auch eine große Fotoaktion mit tollen Hauptpreisen, Ringwerfen für Kinder und Gelegenheit für gute Gespräche.

Alle Infos zum Nachtbummel gibt es auf den Sonderseiten in dieser Ausgabe (3 bis 7).

NORDERNEY-IMMOBILIEN
JANN ENNEN

2-Raum-Wohnung mit Südbalkon

Die Wohnung besteht aus einem Wohnraum mit integrierter Küchenzeile mit Essplatz sowie Zugang zum Südbalkon, einem Schlafraum, Flur und einem Duschbad mit WC. Sie liegt im 2. Obergeschoss, sodass Sie auf dem nach Süden ausgerichteten Balkon die Sonne genießen können. Zur Wohnung gehört außerdem ein eigener Kellerraum.

Im Haus befinden sich weiterhin ein gemeinschaftlicher Fahrradkeller sowie ein Hauswirtschaftsraum mit Waschmaschine und Trockner.

Die Wohnung befindet sich in zentraler Lage und liegt dennoch nur wenige Minuten vom Strand entfernt.

Verbrauchsausweis: 96,5 Kwh/(m²a), Energieeffizienzklasse C, Gas, Gaszentralheizung, Baujahr Gebäude: 1997, Anlagentechnik: 1997

Kaufpreis: € 349.500,00
Courtage: 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis, im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen



Poststraße 5 • 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 840 17 17
www.norderney-immobilien.com





SCHNELLE HILFE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 31. Juli, bis Montag, 3. August, 8 Uhr:

Polizei ☎ 110
Feuerwehr und Rettungsdienst ☎ 112
Krankentransporte ☎ 049 41/1 92 22

ÄRZTE

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 116 117

Sonnabend:
Barbara Junkmann-Brüggemann
Adolfsreihe 2
☎ 04932/991300

Sonntag:
Dr. Wilm Lahme
Adolfsreihe 2
☎ 04932/404

ZAHNÄRZTE

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter: Björn Carstens, ☎ 04932/991077. Dres. Hans-Günter Willms/Lale Cakir, ☎ 04932/1313. Beate Luis (privat) ☎ 04332/991201.

APOTHEKEN

Freitag:
Park-Apotheke
Adolfsreihe 2
☎ 04932/92870
ab Sonnabend:
Rathaus-Apotheke
Friedrichstraße 12
☎ 04932/588
(ohne Gewähr)

BEILAGEN

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Edeka-Märkte Kruse und Wind Sportswear. Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Netto, Rossmann und expert Bening.

Freitag, 31. Juli

10 Uhr, Spielpark Kap Hoorn am Gondelteich mit Gut- und Schlecht-Wetter-Angeboten (täglich geöffnet).

10 Uhr, Weststrand: Kletter- und Erlebnispark. Geöffnet montags bis sonnabends von 10 bis 20 Uhr sowie sonntags von 13 bis 20 Uhr. Infos unter Telefon 0170/7808914.

14 Uhr, Leuchtturm: täglich bis 16 Uhr geöffnet, bei schönem Wetter schon ab 11 Uhr.

15 Uhr, Haus der Insel: städtischer Teekreis und Bücherbasar.

16 Uhr, Rettungsbootschuppen (Weststrand): Filmvortrag „Bei jedem Wetter Seenetretter“. Eintritt frei.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum (Schmiedestraße): Puppenbasteln. Infos unter Telefon 04932/9345826 (auch Montag um 10 Uhr).

19 Uhr, Meditationsabend mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke im Atelier in der Schmiede in der Langestraße 30. Anmeldung und Infos unter Telefon 04932/935202.

20 Uhr, Inselkirche: Taizé-Andacht mit Klaviermusik.

Sonnabend, 1. August

8.30 Uhr, Nordbad (Cornelius): Yogi-Lauf (meditatives Laufen). Anmeldung erforderlich unter Telefon 04932/935202.

10 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr geöffnet.

10.30 Uhr, Kurplatz: Klassik-Matinee mit dem Warschauer Symphonie-Orchester.

11 Uhr, Bademuseum am Weststrand: „Drucken live“ mit dem alten Heidelberger Tiegel. Außerdem sind die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, die Sonderausstellung

Was? Wann? Wo?



Tip der Woche: Rund um Lyrik und Wortspiele dreht es sich derzeit wieder im Kultur- und Gästehaus Henrietta an der Strandstraße. „Slam Poetry“, Kabarett und eine wandernde Lesebühne mit Rita Apel, Annika Blanke und Insa Kohler gibt es am heutigen Freitag um 20 Uhr. Am morgigen Sonnabend betritt dann Ninia LaGrande (Foto) die Bühne. Ihr Motto: „...und ganz, ganz viele Doofel!“ Weitere Infos und Karten gibt es unter Telefon 04932/4679212

„Drunter & drüber – Mode und Accessoires aus 150 Jahren“ und die Galerie Hans Trimborn zu sehen. Das Museum ist dienstags bis sonntags von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

15 Uhr, Weststrand: Schuppentag bei den Seenetrettern.
15 Uhr, Kurplatz: Stadtführung „Gestern-Heute-Morgen“ mit Wissenswertem aus über 200 Jahren Inselgeschichte (auch montags um 10.30 Uhr).

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum (Schmiedestraße): „Die Inselmaus und die Landmaus“. Infos unter Telefon 04932/9345826.

20 Uhr, Kurplatz: Klassik-Soiree mit dem Warschauer Symphonie-Orchester.

Sonntag, 2. August

8.30 Uhr, Napoleonschanze: Waldgottesdienst (nicht bei Regen).

11 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12 Uhr geöffnet.

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum (Schmiedestraße): „Beste Freunde“. Infos unter Telefon 04932/9345826.

Montag, 3. August

8.30 Uhr, Surferbucht (Deichübergang Südstraße): „Watt für Zwerge“. Anmeldung und Information unter Telefon 04932/2001.

10 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr und nochmals von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

15 Uhr, Conversationshaus: Gästebegrüßung.

16 Uhr, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2: Bridge-Kreis. Gäste sind willkommen.

19 Uhr, Martin-Luther-Haus: Frauentreff mit Führung über den alten Friedhof um die Inselkirche.

20 Uhr, Bademuseum: Abendführung durch die Dauerausstellung „Reiselust und Badespaß“, inklusive Getränk.

20 Uhr, Badehaus: Vortrag

„Schlafstörungen – was tun?“ mit Dr. Friedhart Raschke.

Dienstag, 4. August

11 Uhr, Surferbucht (Deichübergang Südstraße): „Piepmätze unterwegs“. Infos und Anmeldung unter Telefon 04932/2001.

11 Uhr, Teehaus: Führung mit Erklärungen alter Traditionen durch das Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen. Gruppentermine nach Vereinbarung unter Telefon 04932/1791. Auch donnerstags.

14 Uhr, Reisebüro (Kurplatz): Fahrradtour „Norderney erfahren“ mit Erklärungen über die Insel, Dauer: zirka 2,5 Stunden, Fahrstrecke rund zwölf Kilometer. Voranmeldung erforderlich, Fahrrad bitte mitbringen.

19.30 Uhr, Hotel Bruns (Friesenstube), Langestraße 7: Preisskat der Norderneyer Buben.

20 Uhr, Sternwarte (Bgm.-Willi-Lührs-Straße): Besichtigung und Vortrag. Info unter Telefon 0176/24928209.

Mittwoch, 5. August

10 Uhr, der Weltladen im Martin-Luther-Haus ist bis 12.30 Uhr und von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

10 Uhr, Holzbänke (Westseite Campingplatz Um Ost): „Watt intensiv“. Anmeldung und Information unter Telefon 04932/2001.

15 Uhr, Kurplatz: „Ge(h)zeiten“. Stadtführung zu den Schauplätzen von Geschichte und Überlieferung (Karten am Infoschalder der Tourist-Information).

15 Uhr, Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Straße 13: offener Strick- und Häkelkurs.

17.30 Uhr, Martin-Luther-Haus: Treffen des Handarbeitsteams.

HINWEIS

Alle Angaben ohne Gewähr.

IMPRESSUM

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14,
26506 Norden.
Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Manfred Menssen
Julia Engel
Anzeigen: Dorothea Christians
Ludwig Freeseemann
Benjamin Oldewurtel
Horst Kaprolat
Vertrieb: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG
Druck:
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.
Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.
Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen
Auflage: 6500 Exemplare

Geschäftsanzeigen

Geh mal wieder zur Kirmes...

Norderneyer JAHRMARKT

mit Floh- und Trödelmarkt

Ab sofort bis Sonntag, **9. August 2015**

Bürgermeisterwiese – Meierei

Mittwoch, 5. August: **GROßER FAMILIEN TAG**

Freitag, 7. August: **FEUERWERK**

Reiten macht Spaß!

RSO

REITSPORT OSTFRIESLAND

... nicht nur reiten macht Spaß!

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 92 5-111
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

Veranstaltungen

Summertime NORDERNEY

29. JULI - 02. AUGUST 2015

EVENTGELÄNDE „AM JANUSKOPF“ - NORDSTRAND

PROGRAMM: WWW.SUMMERTIME-NORDERNEY.DE

MUSICAL NIGHT Mittwoch, 29.07. - 20 Uhr EINTRITT FREI	ENTDECKE MINI PROBEFAHRT 29.07. - 02.08. 11 - 19 Uhr EINTRITT FREI
WARSCHAUER SYMPHONIE ORCHESTER Donnerstag, 30.08. - 20 Uhr EINTRITT FREI	LONGBOARD CHALLENGE Donnerstag, 30.08. 14 - 18 Uhr EINTRITT FREI
KONZERT: REVOLVERHELD - IMMER IN BEWEGUNG - Freitag, 31.07. - 20 Uhr EINTRITT FREI	MINI-SUPSTACLE (STAND UP - PADDLING) 31.07. - 02.08. 10 - 18 Uhr EINTRITT FREI
ANTENNE NIEDERSACHSEN STRANDPARTY & FEUERWERK Samstag, 01.08. - ab 19.30 Uhr EINTRITT FREI	KINDERTAG MIT BIENE MAJA & WICKIE Samstag, 01.08. 11 - 18 Uhr EINTRITT FREI
KONZERT: REA GARVEY - PRIDE - Sonntag, 02.08. - 20 Uhr EINTRITT FREI	

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH IM GEBWEGELÄNDE 52A

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

www.augenlichtretter.de cbm

Ostfriesland Magazin

Über drei Meere Paddeltour durch Ostfriesland

Wattenflug – Momente aus der Luft Bildredakteur Martin Stromann zeigt spektakuläre Fotos

Verbotene Insel Expedition nach Mellum

Auf der grünen Welle nach Borkum Großes Special: Deutschlands westlichste Insel

JETZT IM HANDEL

Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney · Telefon: 0 49 32/8 69 69-0
Fax: 0 49 32/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info



7. Nachtbummel 2015

3. August, ab 18.00 Uhr



meine Insel[®]
NORDERNEY



Ostfriesischer Kurier



www.ehv-norderney.de

7. Nachtbummel 2015 * 3. August * ab 18 Uhr

Von uns für Norderney
Schmuckstücke in 925/000 Silber mit Hightech Ceramic



HOLTMANN
Juwelier und Goldschmiede



Original Stadtringe und Anhänger

049 32 38 56
www.goldschmiede-holtmann.com
Jann-Berghaus-Straße 10, Norderney



Ein paar der schicken Norderneyer Oldtimer waren beim vergangenen Nachtbummel zum ersten Mal mit dabei. Auch in diesem Jahr fahren sie durch die Stadt und sind hinterher auf dem Kurplatz zu bewundern. ARCHIVFOTOS

Summer Sale
% Es lohnt sich %
See you soon



Ava
w o m a n

Friedrichstraße 24 · Norderney · www.ava-woman.de

Kurzweil und Schnäppchen für Nachtschwärmer

VERANSTALTUNG Geschäfte sind am 3. August bis 22 Uhr geöffnet

Siebter Norderneyer Nachtbummel mit vielen Aktionen, Tombola, Unterhaltung, Oldtimerkorso und Feuerwerk.

NORDERNEY/JEN – Rote Teppiche und schwarz-rote Einkaufsstützen – ein sicheres Zeichen für den Norderneyer Nachtbummel. Auch in diesem Jahr öffnen die Inselkaufleute ihre Türen wieder an einem besonderen Tag besonders lange und locken mit Schnäppchen und speziellen Aktionen. Am Montag geht es in der Innenstadt bis 22 Uhr bunt zu, und zwar für große und kleine Besucher.



Mit einem Feuerwerk findet der Nachtbummel seinen Abschluss.

Für die siebte Ausgabe des Norderneyer Nachtbummels hat sich der Einzelhandelsverband wieder allerlei Gedanken gemacht. In altbewährter Manier soll es eine Mischung aus einkaufen und Unterhaltung geben. Nicht nur die über 70 teilnehmenden Unternehmer und Sponsoren, sondern auch mehrere Ehrenamtliche sorgen für Augen- und Ohrenschaus.

Die Eröffnung des Nachtbummels soll am Montag, 3. August, ganz traditionell um 18 Uhr auf dem Kurplatz stattfinden. Aus umwelttechnischen Gründen verzichte man diesmal allerdings auf die 500 Luftballons, die sonst zum Start gen Himmel aufgestiegen sind, wie Norbert Harm, Vorsitzender des Einzelhandelsverbands, erklärt. Stattdessen gibt es musikalische Unterhaltung von dem jungen Nachwuchskünstler Lennart Bünker, der mit seiner Gitarre eigene und gecoverte Songs in der Konzertmuschel zum Besten geben wird.

Danach steht dem ausgelassenen Shopping-, Stöber- und Probierversnügen im Stadtkern der

Insel nichts mehr im Wege. Die typischen roten Teppiche sowie auch einige Ballonsäulen mit dem Motiv des Einzelhandelsverbands weisen den Besuchern den Weg auf der Jagd nach Schnäppchen oder aber natürlich auch dem gewohnt hochwertigen Angebot der Gewerbetreibenden.

Das Konzept für die Tombola hat man aus dem vergangenen Jahr übernommen und nochmals praktischer gemacht. So können die Gewinne in diesem Jahr schon sofort in den Geschäften abgeholt werden. „Damit werden wir auch den Tagesgästen gerecht“, erklärt die zweite Vorsitzende Angela Solaro-Meyer, „und müssen manche Preise nicht aufwendig hinterher schicken.“ Die Lose sollen bereits ab dem morgigen Sonnabend von Mitgliedern der DGzRS Norderney in der Innenstadt verkauft werden. Diese bekommt nämlich den Erlös (weitere Informationen zur Tombola gibt es auf Seite 6). Beim Rahmenprogramm mischen sich Altbewährtes und Neuheiten.

(Fortsetzung nächste Seite)

SCHUH MANN

PREISSTURZ
BIS
50%
REDUZIERT

WINTERSTRASSE 15 | 26548 NORDERNEY

Auch wir sind mit dabei!

Manfred Kruse
Mein Inselmarkt

Strandstr. 6 Jann-Berghaus-Str. 65 Nordhelmstr. 66 Mühlenstr. 17
Telefon: 99 14 62 Telefon: 99 05 21 Telefon: 99 05 41 Telefon: 99 05 31

meine Insel[®]
NORDERNEY

Der Laden shop.norderney.de



39,00 €

Norderney Longsleeve - sportlich maritim

Das trendige Longsleeve mit Kapuze im Insellook erweitert die Norderney-Kollektion. Die Knopfleiste mit dem „N“ und die Norderney-Flagge die sich von der Vorder- über die Rückseite zieht, unterstreichen den maritimen Insellook - in der sportlichen Variante.

meine Insel – Der Laden im Conversationshaus
Telefon: 04932 - 891-169 // derladen@norderney.de

7. Nachtbummel 2015 * 3. August * ab 18 Uhr

Fortsetzung

Während es in den Geschäften ein breites Angebot für Bummel- und Schnüsterlustige gibt, soll auch in den Gassen die gute Unterhaltung nicht zu kurz kommen. Damit es für die kleinen und großen Besucher unterwegs spannend bleibt, ist der Heimatverein wieder mit traditionellen Kostümen und Gesang unterwegs. Außerdem sorgt Ausrüfer Bernd Krüger mit seiner markanten Glocke, Infos und Döntjes für kleine Extras. Erneut hat er unterhaltsame Gäste im Schlepptau. Kinder können wieder mit der sprechenden Robbe „Nordy“ durch „die tolle Einkaufswelt“ wandern.

Oldtimerkorso

Ein weiteres Highlight soll zum zweiten Mal der Oldtimerkorso sein. Die nostalgischen Fahrzeuge rollen ab etwa 17.30 Uhr durch die Straßen. Danach werden sie sich auf dem Kurplatz versammeln. Dort sollen die polierten Wagen dann zur Besichtigung ausgestellt werden.

Inselzeitungen öffnen Türen

Während alle teilnehmenden Kaufleute ihren Kunden mit besonderen Aktionen, exklusiven Rabatten, Probieraktionen und Unterhaltung für Groß und Klein an diesem Abend verschiedenste Feinheiten liefern, sind auch die



Die Mitglieder des Heimatvereins sorgen mit ihren traditionellen Kostümen und Musik für Unterhaltung in den Einkaufsstraßen. ARCHIVFOTOS

Inselzeitungen mit geöffneten Türen dabei. Die Norderneyer Badezeitung, der Ostfriesische Kurier und der Norderney Kurier präsentieren nach dem Umzug ihre neuen alten Geschäftsräume an der Wilhelmstraße 2 (Nähe Kurplatz). Bei Livemusik von der Kinderband „Sound Control“ und einer großen Fotoaktion soll es für alle ein kurzweiliger Abend werden.

Feuerwerk

Wenn die Läden gegen 22 Uhr so langsam ihre Pforten schließen, kehrt zwar in der Fußgängerzone nach und nach Ruhe

ein, die Veranstaltung selbst ist aber noch nicht ganz zu Ende. Als krönender Abschluss soll gegen 22.15 Uhr auf dem Kur-

platz erneut ein großes Feuerwerk gezündet werden und den Nachthimmel über der Insel erleuchten.



Aktionen, Schnäppchen, Musik und Gespräche – all das erwartet Gäste und Einheimische beim Norderneyer Nachtbummel. Zum siebten Mal findet dieser am Montag auf der Insel statt.



Dem Nachtbummel geht immer eine lange Planung voraus. Gemeinsam mit allen Teilnehmern lässt der Vorstand des Einzelhandelsverbands die Insel zum Einkaufsparadies für Nachtschwärmer werden.

KOCHKUNST DER SCHARFEN ART

PREMIUM ZESTER-REIBE
Langlebige, rasiermesserscharfe
Edelstahlklingen.
Weltweit von Hobby- und
Profiköchen eingesetzt.

Microplane
DER REIBEN-SPEZIALIST AUS DEN USA

BERGHAUS
Firma Alfred Berghaus
Jann-Berghaus-Str. 17a
26548 Norderney
Telefon: 04932 - 1689
E-Mail:
berghaus-norderney@t-online.de

Das Fachgeschäft auf Norderney für Glas, Porzellan, Schneid und Haushaltswaren

SURF+FASHION
Strandstraße · 26548 Norderney

Lassen Sie sich von unseren tollen Angeboten überraschen!

Süße Mitbringsel und Naschereien

ZUCKERHAUS

Große Lakritz-Auswahl vorrätig!
Genießen Sie unsere Spezialität „Meeres-Lakritz“

Täglich geöffnet · Strandstraße 17 · Norderney

Ulla Popken Am Denkmal-Herrenpfad 15
26548 Norderney

Nur zum **Nachtbummel**
ab 18.00 Uhr:

Würfeln Sie Ihre Prozente selbst!

Sicher angelegt – mit Ihrem Immobilien-Team

- Wir kennen den Markt.
- Wir bewerten Ihre Immobilie.
- Wir begleiten Sie bis zum Notar.
- Wir bieten Ihnen einen kompetenten Komplettservice rund um die Immobilie von der Versicherung bis zur Finanzierung.

Ihr OLB Immobilien-Team
Strandstraße 3, Tel. 0 49 32/91 83 51

Hier zu Hause. Ihre OLB.

7. Nachtbummel 2015 * 3. August * ab 18 Uhr



Friedrichstraße 30 / Ecke Poststraße
Telefon 8 40 17 47

Schöne Mode für Sie und Ihn!



Bis zu
-50%
auf die
Sommerware

ROSNER REDFIELD AIRFIELD
DANIEL HECHTER JOCKEY HAWICK KNITWEAR ZANETTI
GUIDO LOMBARDI
NILE HOM CAKES AND KISSES monari

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Die Seenotretter feiern in diesem Jahr ihren 150. Geburtstag. Der Tombola-Erlös soll ihnen zugutekommen.

Tombola mit vielen tollen Preisen – dieses Jahr zugunsten der Seenotretter

AKTION 500 Sofortgewinne – Losverkauf schon ab morgen in der Innenstadt

NORDERNEY/JEN – Nicht nur shoppen und Schnäppchen schlagen ist beim Nachtbummel das Motto. Auch die Tombola gehört mittlerweile zum festen Programm der langen Einkaufsnacht. Damit will der Einzelhandelsverband nicht nur den Gästen eine extra Aktion bieten, sondern auch etwas für den guten Zweck tun. Der Erlös soll nämlich gespendet werden.

warten, ob ihr Händchen glücklich war oder nicht. Anhand einer Liste, die die Seenotretter bei sich haben, kann jeder sofort sehen, ob sein Los gewonnen hat oder nicht. Falls ja, erfährt er schließlich, in welchem Geschäft er seinen Preis sogleich abholen kann. „Alle Teilnehmer des Nachtbummels haben tolle Preise gegeben“, freut sich Angela Solaro-Meyer über das Engagement der Kaufleute. Große und kleine Gewinne, Sachpreise und Einkaufsgutscheine – alles sei dabei. Mitmachen lohnt sich also nicht nur für das eigene Glück, sondern im Sinn des wohltätigen Zwecks für die Seenotretter gleich doppelt.

Chance: Auch Nieten gewinnen

Eine weitere Besonderheit der Tombola: Auch wer nicht gleich etwas gewinnt, hat noch Chancen. „Wer zehn Nieten sammelt, bekommt einen Trostpreis“, berichtet Solaro-Meyer. Diese können im Geschäft Schnieder Souvenir an der Ecke Poststraße/Bülowallee abgeholt werden. So möchten die Einzelhändler zudem vermeiden, dass die Losschnipsel als unschöner Abfall überall auf der Straße liegen bleiben.

Geburtstagskinder bekommen Erlös

Andergesamtenküste feiert die Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) derzeit ihr 150-jähriges Bestehen. Auch auf Norderney sind die Seenotretter immer einsatzbereit mit ihren haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeitern sowie vielen Förderern. Das Jubiläum möchten die Kaufleute zum Anlass nehmen, den Gewinn aus der Tombola in diesem Jahr den Norderneyer Seenotrettern zukommen zu lassen, wie Angela Solaro-Meyer und Norbert Harm vom Vorstand des Einzelhandelsverbands erklären.

Dafür haben sie die DGzRSler allerdings nicht nur als Spendenempfänger ins Boot geholt. Die Ehrenamtlichen werden auch den Verkauf der Lose selbst übernehmen. Ab dem morgigen Sonnabend sind sie in der Norderneyer Innenstadt unterwegs, um die gewinnversprechenden Schnipsel an den Mann und die Frau zu bringen. Immerhin gibt es mehrere Tausend davon. Zu haben sind sie für einen Euro pro Stück.

Gewinne sofort abholen

Neu ist dann das weitere Prozedere, denn in diesem Jahr müssen die Loskäufer nicht lange



30% Rabatt auf die Sommerware
Zusätzlich zum Nachtbummel **10% Rabatt** auf ALLES

Die neuen Herbst-/Winter-Schuhe sind schon eingetroffen!

SCHUH-ONKES Jann-Berghaus-Straße 17 und Poststraße 15





KINDERBAND
»SOUND CONTROL«
19.00 BIS 20.00 UHR



RINGE WERFEN
JEDER GEWINNT



FOTOAKTION
mit attraktiver Verlosung dank freundlicher Unterstützung der Firmen: EP:Onkes, InselRaum, ModeRaum und MeerRaum

BESUCHEN SIE UNS IN UNSEREN NEU GESTALTETEN GESCHÄFTSRÄUMEN IN DER WILHELMSTRASSE 2

AUCH WIR HABEN ZUM NACHTBUMMEL VON 18.00 BIS 22.00 UHR FÜR SIE GEÖFFNET!



Norderneyer Badzeitung

Norderneyer Kurier

Ostfriesischer Kurier



Bübling Tee, Ostfriesischer Kurier, ERISIA, MADE IN GERMANY, NORDERNEY, www.ehv-norderney.de

7. Nachtbummel 2015 * 3. August * ab 18 Uhr

AUSZUG DER TEILNEHMENDEN UNTERNEHMEN UND SPONSOREN

- Adenauer & Co.
- Ava Woman
- Berghaus Haushaltswaren
- Bücher Lübben
- Café Extrablatt
- Café Friedrich
- Camel Aktiv Store
- Camping Store
- Daily Fashion
- Efeé
- Elefantenhaus Speisemeisterei
- Engel & Völkers
- Gaastra Store
- Gerry Weber
- Goldschmiede Holtmann
- Götting Juwelier
- Gran Café Florian
- Hein & Hutsie
- Henken
- Hotel Friese/Hotel Ennen
- Hotel König
- Jimmy Mode
- Karla Müller
- Lady & Lord
- InselRaum
- Maad Waters
- Mannefeld
- MC Gregor
- MeerMode
- MeerRaum
- Mein Inselmarkt Kruse
- „meine Insel“ Der Laden
- Möbel Buss
- ModeRaum
- Modetreff



Verschiedenste Aktionen für Groß und Klein warten beim Nachtbummel.

- Mode Vitrine
- Namuth Norderney
- Norderneyer Badezeitung
- Norderneyer Sanddornstübchen
- Norderneyer Zuckerhuus
- Norderneys Konditorei
- Nordsee Bär
- Nr. 11
- Onkes Schuhe
- Ostfriesischer Kurier
- Otto Kern Store
- Pesto Pesto
- Pindopp
- Rad Toni
- Reederei Norden-Frisia
- Reisebüro Norderney
- Quadro
- Schnappfisch
- Schnieder Souvenir
- Schreibwaren Luttmann
- Schuh Castillo
- Schuh Mann
- Sparkasse Aurich-Norden
- Spezialitäten Solaro
- Stadtwerke Norderney
- Strand
- Strandhaus Norderney
- Strandrausch
- Street One
- Subramanim Nithiyalingam
- Surf & Fashion
- Ulla Popken
- Vinothek Dettweiler
- Weltladen Regenbogen
- Wind Sportswear
- Windhorst Wäsche
- Wurst & Schinken Manufaktur
- Zadu

NAMUTH NORDERNEY

Poststraße 2, Norderney
Tel. (0 49 32) 4 24, Fax (0 49 32) 13 19, namuth-norderney.de

Deckena
Wurst & Schinken Manufaktur

Unsere „Nachtbummel-Box“ mit *ordentlich was drin!*

BOX I.

- 1 Paket Meersalzschinken
- Luftgetr. Salami im Ring
- 1/2 Nordsee-Salami
- 4er-Paket Deichkieker

In der Nordsee-Box
Warenwert ca. € 20,-

für € 15,-

BOX II.

- 1 Paket Meersalzschinken
- 1/2 Luftgetr. ostfr. Land-Mettwurst
- 1/2 Nordsee-Salami
- 4er-Paket Deichkieker
- 1 x Deckenas Wurstglas 190ml

In der Nordsee-Box
Warenwert ca. € 26,-

für € 20,-

Dieses Angebot erhalten Sie in der Manufaktur in der Friederichstr. 16 sowie im Geschäft MEERGENUSS in der Strandstr. 20.

7. Norderneyer Nachtbummel
3. August 2015



Auch Ausrufer Bernd Krüger gehört seit Jahren zum Nachtbummel-Programm. Mit seiner markanten Glocke, allerlei Döntjes und wertvollen Infos zieht er durch die Straßen, um große und kleine Besucher zu unterhalten. Angekündigt hatten sich in diesem Jahr zudem ein Ausrufer-Kollege vom Festland zusammen mit dem Fräulein von Jever sowie Ronja Budde mit ihrem Akkordeon.

ARCHIVFOTO

SCHREIBEN & SCHENKEN mit Luttmann
Friedrichstr. 28

Inh. & Luttmann Friedrichstr.28 26548 Norderney Tel.: 04932/2281

Eiscafé • Ristorante • Pizzeria
Gran Café Florian

Poststraße 9 • Tel.: 0 49 32 - 10 51

Wir wünschen viel Spaß beim Norderneyer Nachtbummel und freuen uns auf Ihren Besuch!

Täglich durchgehend ab 9.30 Uhr geöffnet!
Frühstück von 9.30 bis 11.30 Uhr, warme Küche von 11.30 bis 22.30 Uhr

Exklusiv bei uns:

Schnieder - Souvenir

Am Kurplatz 26548 Norderney

memory

16,99 €

Ravensburger Puzzle

Puzzle - 500 Teile

9,99 €

Ravensburger Puzzle

Puzzle - 1000 Teile

14,99 €

Beachball-Set

4,99 €

Ravensburger Puzzle

Puzzle - 3 x 49 Teile

11,99 €

Plüschtier

9,99 €

Lichterglanz und lockere Atmosphäre...

- 50 % Rabatt auf alle Laternen!

Die Welt der schönen Dinge

Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney · Tel. (0 49 32) 92 79 40

Hochwertige Wohnaccessoires mit MEER-Flair.

Poststraße 5 · 26548 Norderney · Tel. (0 49 32) 8 40 17 45

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 27. JULI

„Midnight Lady“ entflieht dem Regen

Norderney-Express Chris Norman sorgt für Gänsehaut



DIENSTAG, 28. JULI

SPD/FWN will Strafe für Ratsherr

Politik Antrag auf Ordnungswidrigkeitsverfahren



MITTWOCH, 29. JULI

Taufe für Stahlkoloss mit Hightech

Reederei Neue Doppelendfähre heißt jetzt „Frisia III“



DONNERSTAG, 30. JULI

Erst wird's enger, dann moderner

Hafenterminal Spatenstich: Bauarbeiten haben begonnen



Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425



Hunde-Opi Speedy sucht neues Kuschelsofa

Name: Speedy
Rasse: Pudelmischling
Alter: zirka 15 Jahre
Geschlecht: männlich



Speedy, so haben die Tierheimmitarbeiter den Hunde-Opa genannt, kam am 16. Juli als Fundtier nach Hage. Er kann sehr schlecht sehen, bedingt durch grauen Star, außerdem ist sein Hörvermögen stark eingeschränkt. Er ist sehr, sehr anhänglich und verschmust. Speedy wurde in Berumbur aufgefunden, ohne Halsband und Steuermarke oder Chip.

Wer sich für den Hunde-Opa interessiert, kann sich unter Telefon 04938/425 beim Hager Tierheim melden. Das Telefon ist montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14.30 bis 17 Uhr besetzt. Die Öffnungszeiten sind: täglich von 14.30 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung – ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen. Weitere Infos finden sich im Internet auf www.tierheim-hage.de.

Speedy ist neu im Tierheim. Können seine Besitzer nicht gefunden werden, soll er schnell ein neues Zuhause bekommen.

Blutbanken leer: Spendetermin am 5. August

NORDERNEY – Zur Blutspende laden die Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) auf Norderney am Mittwoch, 5. August, wieder ein. Zwischen 15 und 19 Uhr können alle gesunden Einheimischen und Gäste in die Aula der Kooperativen Gesamtschule (KGS) an der Mühle kommen und etwas von dem Lebenssaft abgeben. Gerade im Sommer seien alle potenziellen Spender besonders dazu aufgerufen, wie die DRK-Vorsitzende auf Norderney, Elenore Nuhn, erklärt: „Die Blutbanken sind leer durch die Urlaubszeit.“ Pro Tag würden in Deutschland aber rund 15000 Blutspenden benötigt, wie auch im Internet auf www.drk-blutspende.de nachzulesen ist. Für alle Spender gibt es in der KGS einen Imbiss.

Schrebergarten noch nicht von EU vereinnahmt

NORDERNEY – Das Kabarett „Die Kaktusblüte“ ist am Dienstag, 4. August, um 20 Uhr zu Gast im Conversationshaus. Seit fast 40 Jahren kombinieren die vier Akteure Friedemann Heinrich, Uwe Hänchen und Monika Breschke sowie die Pianistin Janka Scheudeck politisch-satirisches Kabarett mit anspruchsvoller Unterhaltung. Der Untertitel „(K)ein Heimat-Abend“ verrät schon, dass es in diesem Programm um mehr als nur den Kleingarten geht, denn der deutsche Schrebergarten ist die letzte noch nicht von der EU vereinnahmte Enklave. So darf das Publikum den Abgeordneten Friedrich Birne begrüßen, der für die Globalisierung des Kleingartens werben wird und erleben, wie gezielte EU-Förderpolitik tatsächlich funktioniert. Dazu erläutern erstmalig drei hochkarätige Wissenschaftler, wie man seinen Garten in Zeiten der Globalisierung am besten vermarktet. Zudem wird auch die Kreditwirtschaft unter die Lupe genommen, sodass trotz Eurokrise auch hier kein Auge trocken bleibt. Was der Deutsche Bundestag mit individuellen Blumenbeeten zu tun hat und wie man als Autobahnrandstreifenunkrautzuperin Unternehmerin des Monats werden kann? Das und weitere aktuelle Themen werden ebenfalls in diesem Programm behandelt – stachlig und scharfzüngig, humorvoll, hintergründig und mit viel Musik. Eintritt: 21 Euro für Erwachsene, 19 Euro für Schüler/Studenten.

50 JAHRE QUALITÄT

50 JAHRE

EINRICHTUNGSZENTRUM KONKEN

Ein Teil unserer Kunden kocht heute noch, - nach 45 Jahren-, in der **KONKEN KÜCHE** (1970 geliefert) und ist immer noch hellauf begeistert.

Eine Initiative von markt intern

98% Kundenzufriedenheit

KONKEN KÜCHEN

QUALITÄT

KONKEN KÜCHEN

VOLLSERVICE

KONKEN KÜCHEN

Best-Preis GARANTIE

Über 200 Küchen auf 5.500 m² Ausstellungsfläche

KONKEN LEISTUNGEN:

- bis zu 10 Jahre Küchen-Garantie
- 5 Jahre Geräte-Garantie
- Vollservice
- Aufmaß und Beratung vor Ort.
- Diverse Planungsvorschläge werden ausgearbeitet. Sie sagen uns, was Sie anlegen möchten. Wir werden Ihnen dafür das Optimale bieten.

ALLES AUS EINER HAND

Fußböden, Kernbohrung, Verlegung von Wasser- und Elektroanschlüssen, Vertäfelungen, Deckenkonstruktionen, Lüftung, Vrasenabzugssysteme, Deckenlüfter, Malerarbeiten, Ambiente Beleuchtung, Trockenbau.

Dazu die 1a KONKEN Küche zum supergünstigen Festpreis.

Große Inselküche
365 cm + 282 cm.
In vielen Front- und Korpusfarben lieferbar.
60104K1

INKLUSIVE

- ✓ Backofen
- ✓ Einbauspüle
- ✓ Cerankochfeld
- ✓ Kühlschrank
- ✓ Inselhaube
- ✓ Geschirrspüler

Nach Ihren Wünschen planbar

5998.-

Mit Marken-Geräten

EINRICHTUNGSZENTRUM

KONKEN

GEÖFFNET: Mo. bis Fr. 9.30 - 19.00 Uhr • Sa. 9.00 - 16.00 Uhr • Logabirumer Str. 80 • 26789 Leer • www.konken.info

Alles Abholpreise. Maße ca.-Angaben. Irrtümer vorbehalten. Stressless, Svane, Koinor, Tempur sind von Werbeaktionen ausgeschlossen. Werbeaktionen nicht miteinander kombinierbar. Gültig bis 08.08.2015